## Attualità & Iniziative Calcestruzzo Germania Activities & News Concrete Germany

# Cocoon Club, la nuova attrazione di Francoforte Cocoon Club, the latest attraction in Frankfurt

### Martin Möllmann,

Dyckerhoff AG

Amministratore Dyckerhoff Weiss General Manager of Dyckerhoff Weiss

La metropoli sul Meno, da oggi, annovera un nuovo "locale evento", costituito da un cocktail unico che unisce la discoteca ad un ristorante di alto livello. La "techno-superstar" Sven Väth, senza dubbio il DJ tedesco attualmente più popolare, da molto tempo coltivava il sogno di far rinascere una degna "fenice" dalle ceneri della sua leggendaria discoteca: l'"Omen" di Francoforte, molto famoso negli anni 1988 - 1998. L'agenzia di progettazione 3deluxe di Wiesbaden ha finalmente dato forma a questo sogno e, nel nuovo "Cocoon Club" di Väth, l'elemento centrale è costituito da una parete "membrana" a nido d'ape, realizzata con moduli bianchi di Flowstone Dyckerhoff.

The list of attractions in the city on the Main now includes a new "event venue", which is a unique combination of discotheque cum first class restaurant. "Techno-superstar" Sven Väth, undoubtedly the most popular German DI today, had long dreamt of recreating a worthy "phoenix" from the ashes of the Omen, his legendary discotheque in Frankfurt which was very well-known from 1988-1998. The design agency '3deluxe' of Wiesbaden finally brought Väth's dream to life in the form of the new 'Cocoon Club', the central element of which is a honeycomb "membrane" wall made of white Dyckerhoff Flowstone modules.

## rganico, asimmetrico, all'avanguardia

Inaugurato nell'estate del 2004, il Cocoon Club è stato progettato con un concetto dominante di "globalità", che abbraccia architettura, grafica e installazioni e si riconosce nella definizione di "genetic architecture". L'arredamento dei locali è opera del team di designer '3deluxe' di Wiesbaden che, per progettare il Cocoon Club, si è ispirato a modelli biologici, ovvero forme che rimandano alla "genetic architecture", sia nella ripartizione degli spazi, che nel linguaggio formale degli interni. La fase di progettazione e costruzione è durata due anni, durante i quali il team interdisciplinare di designer ed architetti - i cui progetti fuori da ogni canone hanno influenzato la cultura pop degli ultimi anni - ha sviluppato un concetto di arredo integrato che collega fra loro elementi architettonici, mediatici e grafici. Architettura, musica e luce qui assumono un rapporto simbiotico di un tipo del tutto speciale, rendendo il nuovo Cocoon Club assolutamente unico. In particolare, il linguaggio formale organico dell'arredamento degli interni intensifica l'espressività di occulti mondi figurativi.

#### La parete in Flowstone bianco

In virtù della propria struttura multistrato di moduli Flowstone bianchi, la parete membrana - e la struttura tridimensionale che ne risulta - è uno degli elementi architettonici più significativi del Club. Le pareti interne del club sembrano frutto di una generazione spontanea, più che dell'opera umana. In origine i designer ebbero l'idea di ingrandire piccole strutture a nido d'ape, simili a quelle che si vedono sulle superfici di polistirolo, e di realizzare superfici di qualità elevata con questo pattern. Serviva un calcestruzzo facciavista bianco, estremamente liscio e con superficie priva di porosità. Presto, tuttavia, si dovette ammettere che era impossibile realizzare la texture della superficie desiderata con calcestruzzo nor-

I calcestruzzi realizzati con Dyckerhoff Flowstone si distinguono soprattutto per le elevate densità, sono quasi completamente esenti da porosità e consentono di realizzare bordi definiti. Un vero e proprio materiale della nuova era.

The main distinguishing features of concrete made with Dyckerhoff Flowstone are its high density, porosity-free surface and the ability to create defined edges. A truly modern material.





male. Si ottennero esiti soddisfacenti solo quando si sperimentò un calcestruzzo ad alte prestazioni a base di legante Flowstone superbianco.

Flowstone è un legante ad alte prestazioni a base di cementi Portland e di leganti finissimi. Grazie alla granulometria calibrata, e all'uso di additivi ad alte prestazioni, le malte e i calcestruzzi a base di Flowstone presentano caratteristiche eccezionali. Con Flowstone by Dyckerhoff fino ad ora si è riusciti a raggiungere densità strutturali inimmaginabili, che consentono di ottenere componenti estremamente sottili con un'elevata qualità della superficie e sezioni notevolmente ridotte. Presto fu chiaro che, con questo materiale, era possibile realizzare non solo le superfici desiderate ma anche forme completamente diverse, dal momento che Flowstone è un materiale formabile, fluido e autocompattante. I calcestruzzi realizzati con Dyckerhoff Flowstone si distinguono soprattutto per le elevate densità, sono quasi completamente esenti da porosità e consentono di realizzare bordi definiti. Un vero e proprio materiale della nuova era. La doppia parete a membrana realizzata in Flowstone per il Cocoon Club consta di elementi singoli con dimensioni di 80 x 80 cm e uno spessore di 5 cm: per gli aggregati minerali sono stati scelti sabbia e ghiaia di quarzo bianchi; per l'armatura sono state inserite nel calcestruzzo fibre speciali. La cassaforma è stata realizzata con matrici di plastica, in modo da ottenere pareti lisce, flessibili e non aspiranti. Una soluzione speciale è rappresentata anche dall'ancoraggio degli elementi Flowstone su una sottostruttura di acciaio. La struttura a vite era già stata cementata nel calcestruzzo e "nascosta" per rendere tutte le superfici a vista esenti da qualsiasi tipo di materiale di fissaggio. Non c'è nulla, quindi, nel tempio del ballo attualmente più all'avanguardia della Germania, che possa comprometterne l'eccezionale dimensione estetica, caratterizzata da pareti vive e che sembrano respirare.

# rganic, asymmetrical, avant-garde

Inaugurated during the summer of 2004, the primarily "holistic" design of the Cocoon Club is a concept that embraces the architectural, graphical and installation elements of the space and is defined by the term "genetic architecture". The rooms in the Cocoon Club were designed by the '3deluxe' design agency from Wiesbaden, which looked to biological models or forms suggestive of "genetic archi-



tecture" as its inspiration, both in the division of the space and in the formal expression of the interiors. The design and construction phase lasted two years during which the interdisciplinary design and architecture team - whose extraordinary projects have had enormous influence on pop culture during the last few years - developed an integrated decorative concept that connects the architectural, multi media and graphical elements. It is this symbiotic relationship between the architecture, music and light that makes the Cocoon Club absolutely unique. The formal, organic expression of the interior décor in particular intensifies the notion of hidden figurative worlds.

#### The wall in white Flowstone

Because of the multilayer structure of the white Flowstone modules, the membrane wall – and the resulting three-dimensional structure – is one of the most striking architectural features of the Club.

The interior walls of the club seem to be a happenstance of nature rather than the work of man. Initially the designers wanted to enlarge the small honeycomb structures, similar to those found in polystyrene surfaces, and create high quality surfaces in the same pattern, but this required using an extremely smooth, white aggregate concrete that presented a porosity-free surface.

They quickly realized that it was impossible to create the desired surface texture using ordinary concrete, and the only satisfactory results were obtained after experimenting with a high performance concrete made with superwhite Flowstone as the binding agent. Flowstone is a high performance binding

agent based on Portland cement and other very fine cements. The calibrated granulometry and the use of high performance additives provide Flowstone-based mortar and concrete with excellent characteristics. With Dyckerhoff Flowstone, we can now produce concrete with unbelievable structural densities that in turn allow us to obtain extremely thin components with top quality surfaces and significantly smaller sections.

It quickly became apparent that Flowstone would allow the designers to create not only the desired surfaces but also construct completely different forms because of the material's moldable, fluid and self-compacting properties.

The main distinguishing features of concrete made with Dyckerhoff Flowstone are its high density, porosity-free surface and the ability to create defined edges. A truly modern material. The double membrane wall made of Flowstone for the Cocoon Club consists of 5 cm thick single elements measuring 80 x 89 cm. The mineral aggregates were sand and white quartz gravel, the concrete was reinforced with special fibers, while the formwork consisted of a plastic matrix to obtain a smooth, flexible and non-aspirating surface. A special solution was also used to fasten the Flowstone elements onto a steel substructure, which consisted of cementing the structure with the screws into the concrete to "hide" it and thereby rendering the visible surfaces completely free of any fastening materials. And so there is nothing that can jeopardize the exceptional esthetics characterized by living walls that seem to breathe in this, the most avant-garde temple of dance in Germany.